Porównanie tłumaczeń Efezjan 5:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Żony własnym mężom bądźcie poddane jak Panu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | żony własnym mężom jak Panu,\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Kobiety własnym mężom jak\* Panu\*\*, [[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Żony własnym mężom bądźcie poddane jak Panu |

1. 1) <x>670 5:5</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Inne lekcje zamiast "Kobiety własnym mężom jak": "Kobiety, własnym mężom podporządkowujcie się jak"; "Kobiety, podporządkowujcie się własnym mężom jak"; "Kobiety niech podporządkowują się własnym mężom jak": "Kobiety własnym mężom niech podporządkowują się jak"; [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Z domyślnym: niech podporządkowują się. [↑](#footnote-ref-4)